



(11) **EP 1 541 046 B2**

(12) **NOUVEAU FASCICULE DE BREVET EUROPEEN**
Après la procédure d'opposition

(45) Date de publication et mention de la
décision concernant l'opposition:
15.12.2010 Bulletin 2010/50

(51) Int Cl.:
A41F 3/00 (2006.01) **A41F 3/06** (2006.01)
A41F 3/02 (2006.01)

(45) Mention de la délivrance du brevet:
04.07.2007 Bulletin 2007/27

(21) Numéro de dépôt: **03078740.2**

(22) Date de dépôt: **28.11.2003**

(54) **Bretelle à tendeur élastique réglable**

Schulterträger mit elastischem verstellbarem Spanner

Suspender with elastic adjustable tensioner

(84) Etats contractants désignés:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**

(43) Date de publication de la demande:
15.06.2005 Bulletin 2005/24

(73) Titulaire: **Salvador, Jean Emile**
74400 Chamonix (FR)

(72) Inventeur: **Salvador, Jean Emile**
74400 Chamonix (FR)

(74) Mandataire: **Croonenbroek, Thomas Jakob**
Cabinet Innovincia
11, Avenue des Tilleuls
74200 Thonon-les-Bains (FR)

(56) Documents cités:
WO-A-96/02978 DE-A- 4 425 786
FR-A- 2 820 289 FR-A- 2 846 535
GB-A- 199 647 GB-A- 556 515
GB-A- 2 306 877 GB-A- 191 515 335
JP-A- 08 089 608 US-A- 3 653 075
US-A- 4 976 388 US-A- 5 318 084

EP 1 541 046 B2

Description

[0001] La présente invention a pour objet une bretelle à tendeur élastique réglable.

[0002] Les bretelles connues à ce jour sont soit constituées d'une sangle à longueur constante et ne permettent pas une compensation de la charge qu'elles supportent à leurs extrémités.

[0003] Les bretelles à suspension à plusieurs élastiques disposés de façon apparentes entraîne torsion et accrochage des élastiques à des obstacles extérieurs comme dans le brevet GB N° 15335, mais ne permettant pas de pouvoir régler la distance antérieure et postérieure de la charge. En effet il existe un certain nombre de brevets décrivant des bretelles élastiques tel que le brevet GB N° 199 647 ou DE N° 4425786 ou sangle élastique tel que le brevet U.S 3653075.

[0004] L'invention a pour but de remédier à cet inconvénient et sera mieux comprise en se référant à la fig. 1.

[0005] La figure 1 représentant la bretelle complète.

[0006] L'invention correspond à une bretelle à tendeur élastique réglable, constituée d'une sangle (1) recevant à une de ses extrémités (2), une sangle tubulaire (11) dans laquelle est inséré un tendeur élastique (10) et à son extrémité une sangle de réglage (13).

[0007] En se référant à cette figure, la bretelle à tendeur est constituée d'une sangle large (1), recevant à son extrémité antérieure (2) un passant de sangle (3) dans lequel est fixée une boucle de réglage (4). Au premier tiers de sa longueur, la sangle (1) dispose d'un passant (5) à deux volets (5a) et (5b) muni de tissu auto agrippant. Au deuxième tiers de sa longueur, la sangle (1) dispose d'un rectangle de tissu auto agrippant (6). Au troisième tiers de sa longueur, la sangle (1) dispose d'une pochette de rangement (7). A son extrémité postérieure (8) la sangle (1) dispose d'un passant de sangle (9) dans lequel est fixée une boucle de réglage (9a).

[0008] Selon une autre caractéristique de l'invention, un tendeur élastique (10) est inséré et fixé par des coutures (10a) et (10b) dans une sangle tubulaire (11).

[0009] La dite sangle dans la partie antérieure ne comprenant pas l'élastique (10) est repliée à son extrémité (11a) sur elle-même afin de constituer une boucle dans laquelle sera insérée une suspente d'attache (12) permettant l'attache de la charge à l'avant de la dite invention.

[0010] L'extrémité (11b) de la sangle tubulaire (11), ne comprenant pas l'élastique (10) est insérée à l'intérieure de la boucle de réglage (4).

[0011] Selon une autre caractéristique de l'invention, une sangle de réglage (13) est repliée à son extrémité (13a) sur elle-même afin de constituer une boucle dans laquelle sera insérée une suspente (14) permettant l'accrochage de la charge à l'arrière de la dite invention. L'extrémité (13b) est insérée dans la boucle de réglage (9a).

[0012] Selon une autre caractéristique de l'invention, l'utilisateur peut selon sa propre morphologie repliée la

sangle (1) sur elle-même et disposer le rectangle de tissu auto agrippant (6) à l'intérieur du passant (5) à deux volets (5a) et (5b) muni également de tissu auto agrippant. Le rectangle (6) est ainsi bloqué en rabattant les volets (5a) et (5b). L'utilisateur peut ainsi réduire d'un tiers la longueur de la sangle (1) afin d'ajuster au mieux la charge.

[0013] Selon une autre caractéristique de l'invention la sangle (1) dispose d'une pochette de rangement (7).

Revendications

1. Bretelle à tendeur élastique réglable **caractérisée en ce qu'elle** est constituée d'une sangle (1) recevant à une extrémité (2), une sangle tubulaire (11) dans laquelle est inséré un tendeur élastique (10), et à son autre extrémité (8) une pochette de rangement (7) et une sangle de réglage (13), et **en ce que** le tendeur élastique (10) est inséré et fixé dans la sangle tubulaire (11), au moyen des coutures (10a) et (10b), une extrémité (11a) de la sangle tubulaire (11) étant pliée sur elle-même afin de recevoir une suspente d'attache (12), l'autre extrémité (11b) de la dite sangle tubulaire (11) étant insérée dans une boucle de réglage (4), elle-même fixée sur un passant (3) de sangle, ledit passant (3) solidaire de l'extrémité (2) de la sangle (1) permettant de compenser les efforts de balancement de la charge lors du déplacement de l'utilisateur.
2. Bretelle à tendeur élastique selon la revendication 1 **caractérisée en ce que** la sangle (1) dispose sur le premier tiers de sa longueur d'un passant (5) à deux volets (5a ; 5b) muni de tissu auto agrippant et d'un rectangle de tissu auto agrippant (6), ledit rectangle pouvant être inséré dans le passant (5) maintenu par les volets (5a ; 5b) afin de permettre à l'utilisateur de réduire la longueur de la sangle (1).
3. Bretelle à tendeur élastique selon la revendication 1 **caractérisée en ce que** la sangle (1) dispose à son autre extrémité (8) d'un passant de tissu (9) dans lequel est insérée une boucle de réglage (9a), et de la sangle de réglage en longueur (13), une extrémité (13a) de la sangle de réglage en longueur (13) constituant une boucle dans laquelle est insérée une suspente d'attache (14) permettant l'attache de la charge à l'arrière de ladite bretelle, l'autre extrémité (13b) de la sangle de réglage en longueur (13) étant insérée dans la boucle de réglage (9a).

Claims

1. Sling with adjustable elastic tensioner **characterized in that** it is formed of a strap (1) at whose ends (2) a tubular strap is inserted in which an elastic ten-

sioner (10) is inserted and having at its ends (8) a stowage pocket (7) and an adjustment strap (13), and that the elastic tensioner (10) is inserted and fixed to the tubular strap (11) by means of stitched seams (10a and 10b), where the end (11a) of the tubular strap (11) is folded over itself to be able to receive an attachment cord (12), the other end (11b) of said tubular strap (11) is inserted in the adjustment buckle (4) which is in turn fastened to the belt loop (3), said loop (3), is integral with the end (2) of the strap (1), to make it possible to compensate the load balancing stresses during the user's movements.

2. Sling with elastic tensioner in accordance with claim (1) **characterized in that** the strap (1), at the first third of its length is equipped with a loop with two flaps (5a and 5b) of hook and loop fabric and a rectangle of hook and loop fabric (6), said rectangle can be in the loop (5) supported by the flaps (5a and 5b), to enable the user to reduce the length of the strap (1).

3. Sling with elastic tensioner in accordance with claim (1) **characterized in that** the strap (1) is equipped on its end (8) with a loop of fabric (9) in which an adjustment buckle (9a) is inserted and with the length adjustment strap (13), one end (13a) of the adjustment strap (13) forming a ring in which an attachment cord (14) is inserted which makes it possible to attach the load on the rear part of the sling and where the other end of the adjustment strap (13b) is inserted in the adjustment buckle (9a).

Patentansprüche

1. Träger mit regulierbarer, elastischer Spannvorrichtung, **dadurch gekennzeichnet, dass** er aus einem Gurt (1) gebildet ist, an dessen Endstück (2) ein schlauchförmiger Gurt (11) eingeführt ist, in den eine elastische Spannvorrichtung (10) eingeführt ist, und an dessen Endstück sich eine Stautasche (7) und ein Reguliergurt (13) befinden, und dass die elastische Spannvorrichtung (10) in einen schlauchförmigen Gurt (11) eingeführt ist und mit Hilfe von Nähten (10a) und (10b) befestigt ist, wobei ein Endstück (11a) des schlauchförmigen Gurtes (11b) umgeschlagen ist um ein Anschlagseil (12) aufzunehmen wobei das andere Endstück (11b) des schlauchförmigen Gurtes (11) in eine Reguliernschnalle (4) eingesetzt ist, die ihrerseits am Gurtdurchgang (3) befestigt ist, welcher Durchgang (3), fest mit dem Endstück (2) des Gurtes (1) verbunden ist, um zu erlauben die Ausgleichskräfte der Last bei den Bewegungen des Benutzers aufzufangen.
2. Träger mit elastischer Spannvorrichtung gemäß Anspruch (1), **dadurch gekennzeichnet, dass** der

Gurt (1), im ersten Drittel seiner Länge mit einen Durchgang (5) aus zwei Laschen (5a) und (5b), aus Reißgewebe versehen ist, sowie mit einem Rechteck aus Reißgewebe (6), wobei dieses Rechteck in den Durchgang eingeführt werden kann, gehalten von den Laschen (5a) und (5b), um den Benutzer zu erlauben, die Länge des Gurtes (1) zu verkürzen.

3. Träger mit elastischer Spannvorrichtung gemäß Anspruch (1), **dadurch gekennzeichnet, dass** der Gurt (1) an seinem anderen Endstück (8) über einen Gewebedurchgang (9), in den eine Reguliernschnalle (9a) eingefügt ist, und der Reguliergurt (13) zur Einstellung der Länge verfügt, wobei ein Endstück (13a) einen Ring bildet, in dem ein Anschlagseil (14) eingefügt ist, durch welches es möglich ist, die Last am hinteren Teil des Trägers anzuschlagen und wobei das andere Endstück des Reguliergurtes in die Reguliernschnalle (9a) eingesetzt ist.

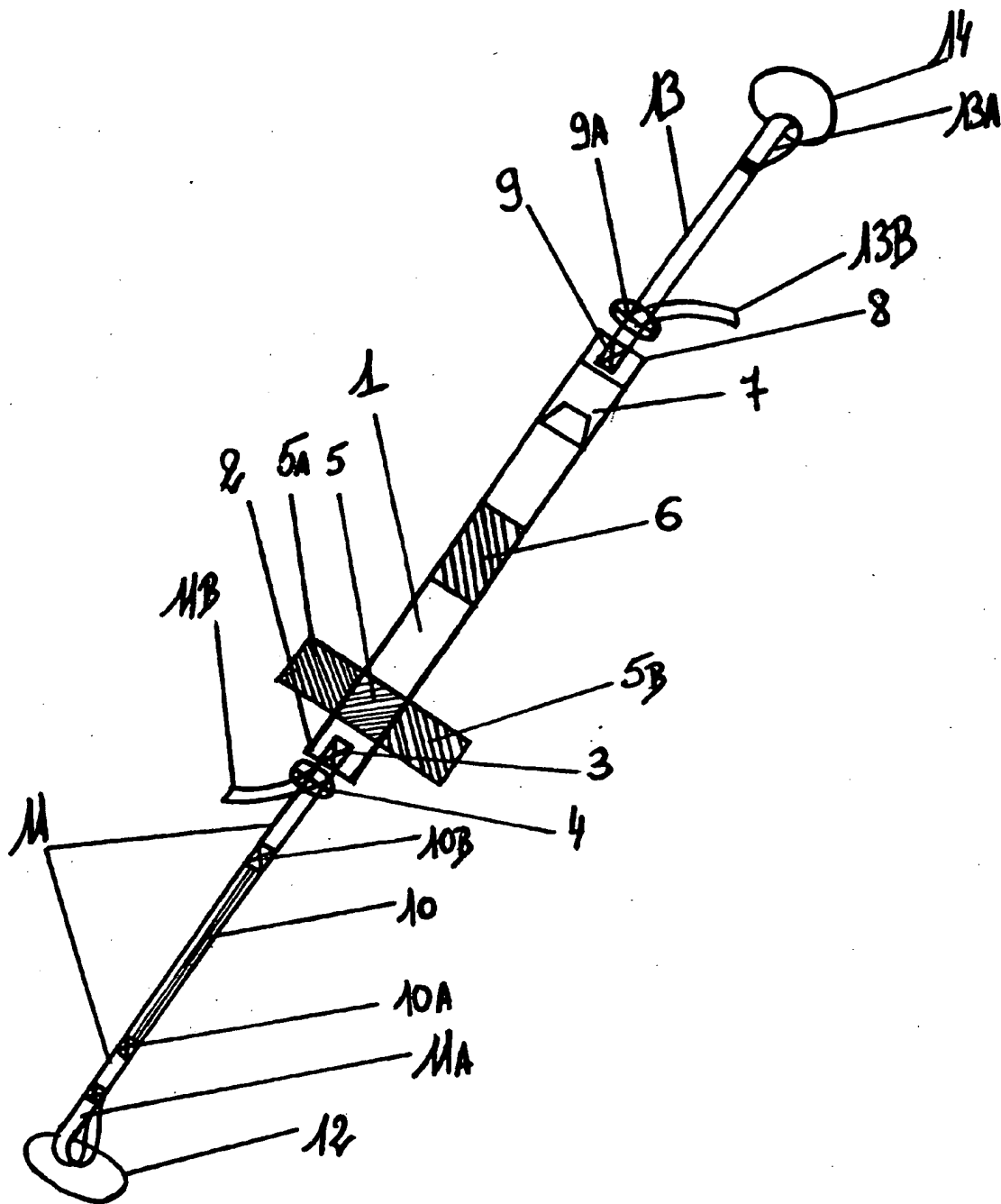


FIG 1

RÉFÉRENCES CITÉES DANS LA DESCRIPTION

Cette liste de références citées par le demandeur vise uniquement à aider le lecteur et ne fait pas partie du document de brevet européen. Même si le plus grand soin a été accordé à sa conception, des erreurs ou des omissions ne peuvent être exclues et l'OEB décline toute responsabilité à cet égard.

Documents brevets cités dans la description

- GB 15335 A [0003]
- GB 199647 A [0003]
- DE 4425786 [0003]